

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Bibliothèque Curieuse Historique Et Critique, Ou Catalogue Raisonné De Livres Difficiles A Trouver

Clement, David

Leipsic, 1759

Sigismundus Folanus.

urn:nbn:de:gbv:45:1-1035

SIGISMUNDUS FOLIANUS.

Epistolarum Sigismundi Foliani Libri Quinque, Carolo Emanueli, Taurinorum & Allobrogum Duci Serenissimo nuncupati dicatique. Itemque Orationes duodecim, cum Indicibus duobus, uno eorum, ad

différent, que ne fut celui de la Poësie Latine de *Petrarque*, à l'égard de la vulgaire ou Italienne: & des vers de *Bocace* en comparaison de sa Prose. C'est pourquoi il quita le stile Macaronique pour composer en Berniesque l'*Orlandino per Limerno Pitocco da Mantoa*, & qu'après avoir ainsi donné carrière à son humeur plaisante & bouffonne, il se mit tout-à-fait dans la serieuse, & composa un gros Poëme in ottava rima, dell' *humanita di Christo*.

Le C. *Gordon De Percel* remarque, dans sa Bibliothéque des Romains, T. II. à Amsterd. 1734. in 12mo. p. 322. que *Theophile Folengo* Moine Benedicain de Mantouë, passoit les beaux jours de sa pieuse solitude à faire des Poëmes Burlesques; qu'il y a deux Editions de l'*Orlandino*, toutes deux du même Imprimeur & de la même année; (1550.) & que la mauvaise avec le nom d'*Agostino Bindoni* Imprimeur, a encore pour marque ces trois lettres Z. A. V. qui ne sont pas à la bonne Edition. *Nic. Haym* a fait la même remarque l. c. où il ajoute néanmoins, que ces deux Editions sont très-rares.

Le Savant *Apostolo Zeno* connoissoit cinq autres Editions de cet Ouvrage, qu'il a raportées dans la Bibliotheca dell' Eloquenza Italiana, T. I. Venezia, 1753.

in 4to. p. 302. Note b. „(1.) *Orlandino* per *Limerno Pitocco* da Mantova „composto. In Vinegia per *Giovanni „Antonio (Nicolini)* e fratelli da Sabbio. „1526. in 8vo. (2.) E ivi per *Gregorio „de' Gregorj* 1526. in 8vo. (3.) E in „Arimino per *Jeronimo Soncino* 1527. „in 8vo. E di nuovo in Vinegia per „*Melchiorre Sessa* 1530. in 8vo. (5.) E „ivi per *Marchio Sessa* 1539. in 8vo. „

Après nous avoir fait connoître ces cinq Editions, il y ajoute la remarque suivante: „L'edizione di *Rimino* è ca- „strata, poichè vi mancano alcune Stanze „in fine del Capitolo VII. e quasi tutto „il Capitolo VIII. cioè tutto il racconto, „che fa il Poeta di quel finto Abate *Grif- „sarosto*, dato più alla crapula, che al „breviario. Dai seguenti versi, impressi „in fronte alla prima edizione dell' *Or- „landino*, si ricava che questo Poema non „gli costò più che *tre mesi* di studio, „benche nel *Caos* a foli due li ristringa.

*Mensibus istud opus tribus indignatio
fecit:*

*Da medium capiti: notior author
erit.*

*Orlandum canimus parvum: parvum
unde volumen:*

*Si quid turpe sonat pagina, vita
proba est.*



ad quos scriptae sunt Epistolae, altero rerum scitu dignarum. Venetiis ex Officina *Dominici Guerraei*, & *Jo. Baptistae* fratrum. 1587. in 4to. Pagg. 218. Très-rare. (75)

VBER-

Si l'on ôte la syllabe *mer* du milieu du mot *Limerno* & qu'on la mette à la tête, on aura le nom *Merlino*, ce qui est indiqué par ces mots, *Da medium capiti*. Aussi Mr. *De la Monnoye* avoit il déia remarqué, dans les Jugemens de *Baillet*, T. IV. P. I p. 188. Note 4. que *Limerno* par la transposition de la seconde syllabe c'est *Merlino*, nom sous lequel nôtre Auteur étoit plus connu, que sous le sien propre: & qu'ainsi *Limerno Pitocco da Mantoa* désigne parfaitement *Teofilo Folengi*, nommé *Limerno* par transposition, pour *Merlino. Pitocco* geux, à cause qu'en qualité de Moine, il faisoit vœu de pauvreté, & *da Mantoa*, parce qu'il étoit de *Mantouë*.

Mariano Armellini parle de cet Ouvrage en ces termes, dans sa *Bibliotheca Benedictino-Casinenfis*, T. II. Assisii, 1732. in Fol. p. 188. „Opusculum ludicrum, & curiosissimum, partim Latino, partim Italico sermone compositum; quod tamen est caute legendum, nam multis erroribus Lutheranas hereses sapientibus, scateret, qui (ut ipse *Merlinus* ad calcem libri in *Apologia eiusdem* dicit) non quidem suo, sed aliorum sensu ibi referuntur, ut patet inter alia ex his duobus versiculis.

*Tali parole piene d'heresia
Diceva Berta, perche era Todesca.*

(75) *Goetzens Merckwürdigkeiten der Koenigl. Bibliothek zu Dresden*, Vol. III. Dresden, 1746. in 4to. p. 340. *Frid. Gotthilf Freytag Analecra Litteraria*, Lipsiae, 1750. in 8vo. p. 341. 342.

Cet Auteur est presque aussi inconnu que ses Epîtres: & sans Mr. *Gatze*, qui en a renouvelé le souvenir, il courroit risque d'être enseveli avec elles dans un éternel oubli. Il en avoit déjà publié un Volume en 1579. dont ont trouvé le Titre suivant, dans le Catalogue des Livres imprimez du Roi de France, *Belles Lettres*, T. I. p. 117. N. 790. „*Sigism. Foliani*, *Burmienfis*, *Epistolarum Libri V.* „*Mediolani*, *Pacificus Pontius*. 1579. „in 8vo. „

Ces Lettres étant défigurées par les fautes d'impression qui y abondoient, l'Auteur les corrigea, & les inséra dans les deux derniers Livres de l'Edition cotée à la tête de cet article, qui contient un bon nombre de Lettres, qui n'avoient pas encore vû la lumière.

Mr. *Gatze* recommande ces Epîtres, par la beauté du Stile Ciceronien, qui y brille par tout: & par la curiosité des matières, principalement de critique, que l'on y rencontre. Il remarque, que les XII. Harangues dont il est fait mention sur le Titre de son Exemplaire, ne s'y trou-